綜合新聞

遡源總堂定期開會

（雲訊）本埠遡源總堂 定於十一月五日（星期日）下午二時，召開職堂員會議 爲報告堂務、及討論各項問題，屆時務希該堂昆仲，踴躍參加，共策進行云。

岡州總會館喬遷開幕大慶典誌盛

（雲訊 加拿大岡州總會館 以雲埠喜士定街東一四零號二樓，該總會館實業部所購置樓宇爲新會新址，經多時之裝修籌備 已於昨十月十五日星期日舉行喬遷新址開幕禮，是日到賀中西人士有數百人，極爲一時之盛，樓前高懸加拿大丹楓葉國旗與「岡州總會館喬遷開幕慶典」白布橫額。國旗迎風招展 甚爲壯觀 上樓處梯口懸「歡迎」牌 襯以五色紙花，禮堂佈置華麗，各界致送鮮花盆景，羅列堂前，輝煌奪目，倍加生色 林時青，林振雄贈宮燈一對，東方花舖，鄭堃培夫人惠贈鮮花青樹慶賀，滿堂繽紛，馥郁生香，而全中華總會館以及美國羅省 岡州會館聯「岡巒禮勢情懷桑梓，州里風同德洽人神」賀贈，該會館同人衷心感謝 另有「岡巒鍾地脉 州里萃人文」，「岡高鳳集明王象，州廣龍騰瑞國風」對聯分懸該樓內各廳門口，禮堂兩旁牆壁分懸岡州古今賢才名人陳白沙，梁任公，伍廷芳，伍朝樞，俞鴻鈞，高信鄉先生等油畫像，與岡州名勝古蹟油畫，爲青年畫家林梓君所繪，該總會館創辦人首任會長曾雲峯先生遺像，爲藝術家薛聖佐繪贈

該日上午十時該會館主席林時青理事廖伯良，及職員岑兆祥等分別駕車偕各負責人往華人公共墓園，備以三牲酒醴寶燭等敬祭先友，以爲追思，及慎終追遠之意。（未完）

余風采定堂期選舉

（雲訊）余風采總堂及雲埠分堂以現屆職員任期將滿，照章另選明年新職員接理堂務，日前已將選票寄交各堂員選舉，定期十一月十二日（星期日）在堂所當衆開票，希各堂員於開票前將選舉票連妥交回，以便辦理云

陳穎川總堂定期選舉

（雲訊）此間陳穎川總堂，以本年度職員任滿，依章循例選舉明年職員接替 經由該堂定期於十一月十九日（星期日）下午二時，在該堂大禮堂舉行初選，倘該堂之昆仲，未有收到選票者，請於每日上午十時至下午二時之時間往該堂領取或者電話六六一：五零一八均可云。

龍岡慶祝趙順平侯並選定明年度職員

（雲訊）本埠龍岡興義公所，於十月十五日午后三時，慶祝趙順平侯千秋寶誕，暨選舉明年度職員大會，到會者至爲踴躍，開會時由關文書主持秩序，領袖起立行禮如儀 主席劉孔樞 恭讀劉先主遺訓，次宣布開會意義，劉聯堅，關耀霖，張燮元，趙毓明演講，均將趙先祖英雄事蹟，與劉備張三賢合力興漢精神，發揚盡致，并勉勵會衆榜樣前賢，共造福人群，更多努力，即在熱烈掌聲中禮成，隨將各選票揭曉，當選人另錄，酒會旋在充滿歡忭氣氛中進行，情緒極爲欣洽。

愛蓮總公所紀念慶典

（雲訊）愛蓮總公所經 十月廿九日，舉行慶祝濂溪公誕辰紀念典禮，參加者甚衆，情況熱烈，講台綴以瑞趙及憲致送之鮮花 瑰麗清雅，由瑞趙司議，行禮如儀後，瑞燁獻花，柱良讀祀祖文，隨請主席國棟致詞，繼而發揮者有秉憲，汜常，常瑞等，

（未完）

鳴謝啓事

月前述渠偕內子邱昭華，小女毓寧，毓楨，應邀赴三藩市，參加全美昭倫公所第七屆懇親大會後，轉程加拿大雲哥華等地訪問，留埠期間，荷蒙僑界領袖，遠外賢達，宗親團體，親朋戚友，屢加匡導，殷勤欵待，或賜瑤筵或錫異珍，盛德隆誼，實深感篆，但臨別匆匆，未及一一踵門辭行，深以爲歉，謹綴數言，用申謝悃。

譚述渠
譚邱昭華 敬啓

新舊電力車衣機出賣

經用過電力輕便機由十八元八毛八起，新車衣機九十九元，並修理各號車機。
luebird Sewing Centre 603 Kingsway
874-0921 上午九時至下午九時。

訪尋鄺慕懿女士啓事

請來信聯絡爲盼。 羣字 來信請寄
Rest Asia San Juan, 980 Southern Blvd
Bronx N. Y. 10459 U. S. A.

有屋出租

哥街七三〇號、電話三二四、三九九四

永華煙草公司

宜請送貨員壹名。有意者請到五〇六號緬街接洽

細廳房出租

近乃麼街 交通方便，租平，請電話：二五五、〇五二四

達雲戲院 喜士定街東壹五〇號

新銀幕 新裝修 新影師
十一月四日（星期六）
㊀福星拱照 羅劍郎 鳳凰
春滿人間 招財進寶
㊁七彩威震龍門 曾江 蕭芳芳
我武維揚 忠心耿耿
十壹月五日（星期日）
㊀一紙情牽 紅線女 張沽游
紅簡通情 西施寺月
㊁王寶釧 羅劍郎 鄺碧影
慧中英雄 光耀史册
正午十式時開始 至下午五時半完場
人場券：成人一元

E. B. GIBBONS CO. LTD.
2168 Kingsway Vancouver, B. C.
古勉生Paul Koo公司電話434-2474,住宅253-6281

▲靚園口地，超過四萬叁千五百平方尺，倉有兩睡房屋，售價貳萬七千五百。
▲十五年靚屋，兩睡房，樓木地，保養好 開價三萬一千九。
▲大學區洗衣兼裁縫店 月收千元，尚可有發展，售價五千九。
▲本市東區兩房屋，高爽土庫，售價二萬叁千五，可充銀期。
▲近費沙街菓仔舖，日收百二元，只售五千五
▲便及靚，一年新三房民房，有土庫，銀期七百每月連稅只一百四十八，便過租屋。

鴻運小館
LUCKY CONGEE HOUSE
237 E. Hastings St., Tel. 681-5924
羊城粥品
眞材實料
香港炸檜
新鮮鬆脆
魚旦粉麵
爽滑可口
上湯雲吞
自製旦麵
牛腩腸粉
原汁原味

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
營業時間
上午十壹時半至半夜壹時半
喜士定東三八九號
電話 六八七 四〇九四
吳柏南敬啓

菓舖生意自賣

月中營業七千餘元，八千元實價不減，奉送尚新櫃檯值千餘元，該舖後面設備居住房等等，極合中小家庭經營。電話 式九九、五〇〇壹。勿失良機。

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B C
TEL: 684-2025
僑胞注意
特有各種定期來回香港
廉價機票保證乘搭著名
公司航機準時起程座位
無多請速接洽
安達旅運有限公司

永興有限公司
WING HING CO LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B C
Tel 688-6025
本號專營：中國土產，京菓海味
罐頭食品，鮮明肉食，
瓷器茶葉，冰霜海產，
糖菓餅食，藥材成藥。
最近運到 新鮮水貨
零沽批發 一律歡迎
龍缸皮蛋 龍缸鹹蛋（保證新鮮）天府花生 靚花生肉
廈門米粉 年糕干 壽字麪 切口津絲 岐江糯粉
電條麵 銀絲麪 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚
韓江魚露 珠江甜醬 油炆笋 鮮草菰 四鮮烤鴨
雪菜 榨菜 冬笋 竹笋
五十磅庄絲苗米 每包六元九五
一百磅庄餐館用米 每包十三元五

陳健鏞 Kinson Chan
The Gallery of Property
公司 324-2441
住家 437-4860
Rutherford Thompson McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 15 B C

▲勿失良機，年輕靚商業舖一連四間，樓上另辦公室，用水坭磚及鋼筋建築，十分堅固，地寬129.24X163.68尺深，尚有餘地可建多兩三間，Zoning C-2商業地，全部一流租客，如銀行，醫生及大藥房等，各有長此，皮費輕，年收豐富，有大停車場，位于北雲最繁榮之發展區，鄰近柏文及大商場，僅取三十九萬九
▲近埠，五廳房潔白住宅，土庫兩睡房，自動煖氣，曬台，車房，柏文地，交通學校商場便，只二萬二千五
▲埠心，白人靚菓舖，特具如新，有生意做，有得住一廳三房，上層另每月有三百元租收，僅取六萬四千九
▲細及廿五街東，壹廳兩房住宅，土庫一組聯房四廳房
▲東區，白人業主，敗年新，現代化靚住宅多間：如一廳三睡房，土庫大部份完成，交通學校便，取價合理
▲專誠代理各類型房屋柏文工商樓宇生意等及鋸皮買賣

Wah Sun Book Shop 178 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

雲高華——華新書局

[illegible] 一元七毛五
[illegible] 一元七毛五
寶春艷 一元七毛五
在屋雲間 一元七毛五
牡丹玫瑰茉莉 一元五
[illegible]
寶草地上 一元七毛五
火祭式十字 一元七
後關 一元七毛五
昨夜風雨 一元三毛
[illegible]
[illegible]
[illegible]